

**Caro cliente,**

Grazie per aver acquistato questo rilevatore di fumo e calore wireless collegabile in rete.

Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso e osservare le informazioni e i suggerimenti elencati in modo da poter utilizzare in modo ottimale il dispositivo di allarme di calore e fumo.

**portata di consegna**

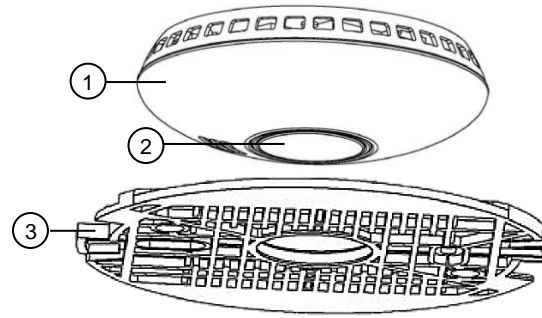
- Allarmi senza fili di calore e fumo
- Piastra di montaggio
- 2x tasselli
- 2x viti
- 2x batterie AA
- manuale operativo

**Accessori opzionali**

Dispositivi wireless aggiuntivi di allarme fumo e calore (ZX-2510-675) per il collegamento in rete  
 NX-5342: supporto magnetico

**Specifiche tecniche**

batteria	2x AA 1,5 V (Gold Peak: GP15A; Energizer: E91)
Corrente di esercizio	<4 µA (standby), <40 mA (allarme)
Allarme acustico	> 85 dB (A) a 3 m
Intensità del fumo	0,122-0,189 dB / m
Area di rilevamento del calore	54 °C - 70 °C
Frequenza radio	433,92 MHz, portata 20 m (al chiuso)
Max. Potenza di trasmissione	0,5 mW
Numero di dispositivi di allarme fumo collegabili in rete	30
standard	EN 14604: 2005 / AC: 2008
Dimensioni (ØxH)	125 x 48 mm
Peso	170 g

**Dettagli del prodotto**


1. Allarmi di calore e fumo
2. Pulsante di prova
3. Piastra di montaggio

**Luoghi di installazione inadatti**

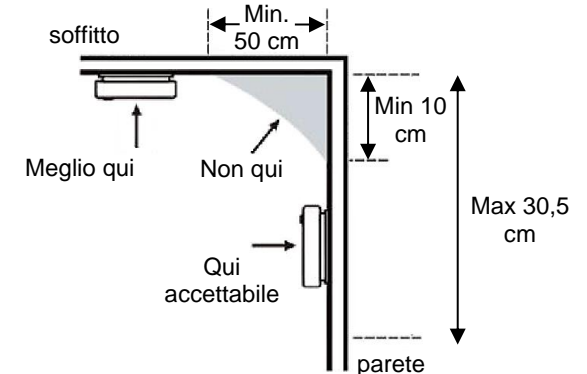
Per evitare falsi positivi, installa il dispositivo:

- Non in prossimità di dispositivi e aree in cui sono presenti particelle di combustione, ad es. cucine, garage, locali di riscaldamento e lavanderia, stufe, scaldabagni. Utilizzare dispositivi adeguati lì.
- Non in aree con elevata umidità come bagni o vicino a lavastoviglie e lavatrici. Installare il dispositivo ad almeno 3 m di distanza.
- Non in prossimità di aperture per l'aria di ritorno, riscaldamento o raffreddamento. Installare il dispositivo ad almeno 90 cm di distanza. In caso contrario, il tiraggio potrebbe soffiare via il fumo dal dispositivo in modo che non si inneschi.
- Non in ambienti in cui la temperatura scende al di sotto di 4,4 °C o supera i 37,7 °C.
- Non in aree estremamente polverose o sporche o in aree con molti insetti. Ciò potrebbe influire sulla funzione di allarme del dispositivo.
- Non in prossimità di lampade fluorescenti a risparmio energetico, perché i campi elettrici possono innescare falsi allarmi all'accensione della lampada (distanza minima: 1,5 m)
- Non in stanze più alte di 6 m.
- Non in luoghi in cui i test regolari sono pericolosi, come sopra le scale.
- Non vicino a pareti e soffitti scarsamente isolati.

- Non in prossimità di oggetti come le decorazioni del soffitto che impediscono al fumo di raggiungere il dispositivo di allarme fumo.

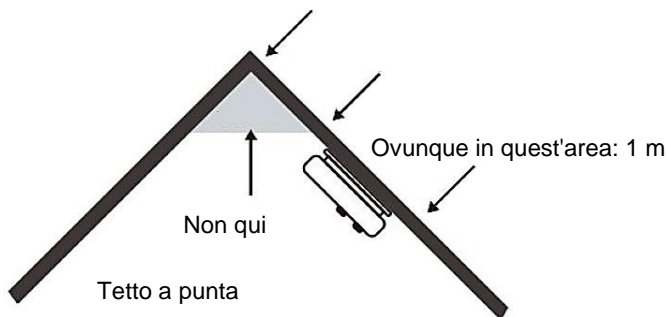
**Posizioni di montaggio**

- Per una protezione minima, installare un dispositivo nel corridoio tra la zona giorno e la zona notte.
- Installa un dispositivo in camera da letto e nel corridoio per una maggiore protezione. Se si dispone di più stanze, installare un dispositivo in ciascuna di esse sul soffitto (a parte le posizioni elencate in Posizioni di montaggio non idonee).
- Installare un dispositivo nella tromba delle scale e su ogni piano.
- Installare un dispositivo sul soffitto del seminterrato alla base delle scale.
- Se la stanza, il corridoio o la tromba delle scale sono più di nove metri, installare uno o più dispositivi a ciascuna estremità.
- Il fumo e il calore di oggetti fumanti, caldi o in fiamme salgono prima verso il soffitto e poi si diffondono orizzontalmente. Pertanto, installare il dispositivo in una stanza normale al centro del soffitto. Mantieni la distanza dagli angoli.
- Se non è possibile installare il dispositivo al centro del soffitto, installarlo ad almeno 50 cm dal muro.



- Se il soffitto è inclinato, installare il dispositivo a 50 cm dal punto più alto del soffitto.

Non qui: entro 50 cm sotto il punto più alto



### Assemblaggio

1. Verificare che nel dispositivo siano presenti le batterie (vedere il capitolo Sostituzione delle batterie).
2. Verificare il collegamento radio ad altri dispositivi (vedere il capitolo Test della funzionalità).
3. Segnare la distanza tra i fori allungati nella piastra di montaggio nella posizione desiderata.
4. Praticare due fori con un diametro di 5 mm nei segni. Fare attenzione a non danneggiare linee o cavi.
5. Inserire i due tasselli e avvitare saldamente la piastra di montaggio con le due viti.
6. Premere il dispositivo sulla piastra.
7. Testare il funzionamento del dispositivo premendo il pulsante di test per 5 secondi. Se non suona alcun allarme, leggere il capitolo sulla risoluzione dei problemi o contattare il produttore.

### Stabilisci connessioni

Prima di collegare i dispositivi, verificare che le batterie siano state inserite correttamente (vedere il capitolo Sostituzione delle batterie). Leggere innanzitutto nei capitoli Modalità di invio e Modalità di ricezione come impostare i dispositivi da connettere sulla modalità appropriata prima di collegare i dispositivi tra loro come descritto nel capitolo Collegamento dei dispositivi.

### Modalità di invio

1. Premere il pulsante di test del 1° dispositivo per 12 secondi fino a quando il LED rosso si accende costantemente e mantenere premuto il pulsante per circa 1 secondo. Rilascia il pulsante.
2. Il primo dispositivo è ora in modalità di invio.
3. Se si preme il pulsante di test del 1° dispositivo entro 30 secondi, il LED si spegne ed esce dalla modalità di trasmissione. Lo stesso accade se il primo dispositivo

- non riceve un segnale da un secondo dispositivo in modalità di ricezione durante questo periodo.
4. Se il 1° dispositivo riceve un segnale da un 2° dispositivo in modalità di ricezione entro 30 secondi, il LED del 1° dispositivo lampeggia. Quindi torna alla modalità di invio. È ora possibile collegare dispositivi aggiuntivi al primo dispositivo impostandoli sulla modalità di ricezione.
  5. Premere il pulsante di prova per uscire dalla modalità di trasmissione del primo dispositivo.

### Modalità di ricezione

Premere il pulsante di test sul secondo dispositivo per circa 1 secondo. Il LED rosso si accende brevemente e il dispositivo passa alla modalità di ricezione. In modalità di ricezione, il dispositivo cerca automaticamente il dispositivo in modalità di invio e si connette. Ciò è indicato da un lampeggio rapido.

### Collega i dispositivi

1. Metti il primo dispositivo in modalità di invio.
2. Metti il secondo dispositivo in modalità di ricezione.
3. Se i LED dei due dispositivi lampeggiano per 2 secondi, la connessione è andata a buon fine.
4. Il primo dispositivo torna alla modalità di invio. È ora possibile collegare dispositivi aggiuntivi al primo dispositivo.
5. Premere il pulsante di prova sul primo dispositivo per uscire dalla modalità di invio. Il LED si spegne. Aspetta 30 secondi.



#### NOTA:

*Dopo il passaggio 5, tutti i dispositivi vengono collegati in rete tra loro. Ciò significa che il dispositivo del passaggio 1 non deve essere in modalità di ricezione per essere collegato in rete.*

### Ripristina il codice di connessione

1. Se il dispositivo funziona normalmente, premere il pulsante di test per 16 secondi fino a quando il LED rosso lampeggia velocemente e tenere premuto il pulsante per circa 1 secondo. Quindi rilascia il pulsante. Il LED è costantemente acceso e il dispositivo passa alla modalità di ripristino del codice di connessione.
2. Premere il pulsante di prova mentre il LED si accende due volte brevemente. Sentirai quindi un segnale acustico per il ripristino riuscito.



#### NOTA:

*Il LED si accende costantemente per un breve periodo. Durante questo periodo, il pulsante di prova deve essere premuto brevemente due volte affinché la cancellazione abbia successo. Se il LED si spegne senza un segnale acustico, il processo deve essere ripetuto.*

3. Eseguire questi passaggi per tutti i rilevatori di fumo.

### Test funzionale di tutti i dispositivi in rete

Per testare l'allarme di tutti i dispositivi collegati in rete, premere il pulsante di prova per un massimo di 45 secondi. Ogni dispositivo riceve il segnale dal trasmettitore al massimo dopo 45 secondi.

### Funzione di test



#### PERICOLO!

**Non controllare il funzionamento con una fiamma libera! Ciò può danneggiare il dispositivo o provocare un incendio. Se il dispositivo emette suoni di allarme senza che tu lo provi, è stato rilevato fumo o calore. Reagisci immediatamente!**

Verificare il funzionamento del dispositivo ogni settimana e al rientro da una vacanza o non si è stati a casa da diversi giorni premendo il tasto test per almeno 5 secondi. Senti i toni della sveglia. Questo si ripete fino a quando non si preme nuovamente il pulsante di prova. In questo modo è anche possibile testare la connessione wireless con altri rilevatori. Questi vengono attivati quando si prova la funzionalità del dispositivo.

### Display a LED e segnalazioni acustiche

Segnalazioni acustiche / LED	importanza
Il LED lampeggia 1 volta ogni 40 secondi	Il dispositivo funziona normalmente.
Il dispositivo emette una rapida serie di 3 brevi toni di allarme. Vi è quindi una pausa di 1,5 secondi prima che la sequenza di allarme venga ripetuta. Il LED lampeggia.	Allarme antincendio
Il dispositivo emette un brevissimo tono di allarme, seguito da una brevissima pausa. Lo schema di allarme viene quindi ripetuto. Il LED lampeggia	Allarme calore

Il dispositivo emette un segnale acustico 1 volta ogni 40 secondi e il LED lampeggia 1 volta ogni 40 secondi.	Errore dispositivo / errore batteria / batteria quasi scarica
Il LED lampeggia 1 volta ogni 8 secondi.	Modalità silenziosa
Il dispositivo emette un allarme e il LED lampeggia. Anche i dispositivi ad esso collegati emettono un allarme e i relativi led lampeggiano.	I rilevatori collegati in rete sono stati attivati dalla radio.


**NOTA:**

Se il dispositivo emette un segnale acustico ogni 40 secondi, è possibile sospendere il segnale per 8 ore premendo il pulsante di prova. Durante questo periodo, il dispositivo continua a registrare automaticamente il fumo e la temperatura.

**Modalità silenziosa**

**PERICOLO!**

**Assicurati di essere in una situazione sicura prima di entrare in modalità silenziosa.**

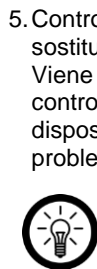
Durante un allarme indesiderato, puoi utilizzare il dispositivo per Spegnere per 10 minuti. Per fare ciò, premere il pulsante di prova durante l'allarme. Il LED ora lampeggia 1 volta ogni 8 secondi. Il dispositivo è in modalità silenziosa. Quindi si riaccende automaticamente. Se la temperatura è ancora all'interno del campo di rilevamento di 54 ° C - 70 ° C o se c'è ancora fumo nell'aria, l'allarme suonerà di nuovo. È possibile riattivare la modalità silenziosa.

**Sostituisci le batterie**

**PERICOLO!**

**Non rimuovere le batterie per disattivare un allarme indesiderato. Il dispositivo quindi non può più avvisarti. In caso di allarme indesiderato, diffondere l'aria o aprire una finestra per rimuovere fumo o polvere.**

1. Rimuovere il dispositivo dalla piastra di montaggio.
2. Rimuovere le vecchie batterie dal vano batterie.
3. Inserire due nuove batterie. Per fare ciò, premere i due fermi rossi verso il basso e posizionare le batterie su di essi. Prestare attenzione alla polarità indicata sul vano batteria.
4. Spingere il dispositivo indietro sulla piastra di montaggio.


**NOTA:**

*Mentre l'allarme è attivato, il dispositivo invia un segnale radio, che può anche attivare i dispositivi collegati. Rilasciare il pulsante di prova e l'allarme si fermerà entro 1 minuto.*

**pulizia e manutenzione**

Oltre al test funzionale settimanale, è necessario pulire il dispositivo da polvere, sporco e corpi estranei almeno una volta al mese. Utilizzare un aspirapolvere con una spazzola morbida. Usalo per pulire il dispositivo da tutti i lati. Quindi verificare che tutte le aperture siano prive di corpi estranei. Non utilizzare acqua, detersivi o solventi in quanto possono danneggiare il dispositivo. Se il dispositivo è molto sporco e non può essere pulito come descritto, sostituirlo. Quindi premere il pulsante di prova per almeno 5 secondi per controllare la funzione.


**PERICOLO!**

**Non aprire il dispositivo per pulire l'interno!**

**Pratica la protezione antincendio**

Se il dispositivo emette un allarme senza prima premere il pulsante di test, avverte di una situazione pericolosa. È necessaria la tua reazione rapida. Per essere preparato a una situazione del genere, procedi come segue:

1. In presenza di tutti i membri della famiglia, attiva l'allarme per familiarizzare con il suono. Spiega cosa significa.
2. Determina due uscite con vie di fuga dall'edificio per ogni stanza.
3. Chiedere a tutti i membri della famiglia di toccare le porte e scegliere un'uscita alternativa se sono calde. Metti in chiaro che in nessun caso dovresti aprire una porta calda.
4. Insegna ai membri della famiglia a strisciare sul pavimento per rimanere al di sotto di fumo e gas pericolosi.
5. Stabilire un punto di incontro sicuro all'esterno dell'edificio dove tutti i membri della famiglia dovrebbero incontrarsi in caso di incendio.

**Cosa fare in caso di incendio**

1. Niente panico. Stai calmo.
2. Esci dall'edificio il prima possibile. Prima di aprire una porta, senti se fa caldo. Se necessario, utilizzare un'uscita diversa. Striscia sul terreno per rimanere al di sotto di fumo e gas pericolosi. Non smetta di portare oggetti con te.
3. Radunati in un punto d'incontro predeterminato.
4. Chiama i vigili del fuoco dall'esterno dell'edificio.
5. Non tornare nell'edificio in fiamme.
6. Queste linee guida ti aiuteranno in caso di incendio. Per ridurre la possibilità di un incendio, seguire le norme di sicurezza antincendio ed evitare situazioni pericolose.

**Risoluzione dei problemi**

1. **Problema:** Il dispositivo non attiva un allarme durante il test.  
**soluzione:** Rimuovere il dispositivo dalla piastra di montaggio e controllare se la batteria è inserita correttamente.
2. **Problema:** Il dispositivo emette un segnale acustico ogni 40 secondi circa e il LED rosso lampeggia ogni 40 secondi.  
**Soluzione:** La batteria è scarica. Sostituisci la batteria.
3. **Problema:** Il dispositivo attiva un tono di allarme a intervalli irregolari o durante la cottura / la doccia.  
**Soluzione:** Pulisci il dispositivo o installalo in una posizione diversa.
4. **Problema:** Il dispositivo suona insolito. Il tono suona e si ferma.  
**Soluzione:** Pulisci il dispositivo.


**PERICOLO!**

**Se il dispositivo non funziona correttamente, contattare il produttore.**

**Istruzioni di sicurezza**

- Queste istruzioni per l'uso hanno lo scopo di familiarizzare con le funzionalità di questo prodotto. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro in modo da potervi accedere in qualsiasi momento.
- La modifica o la modifica del prodotto influisce sulla sicurezza del prodotto. Attenzione rischio di lesioni!
- Tutte le modifiche e le riparazioni all'apparecchio o agli accessori possono essere eseguite solo dal produttore o da persone da lui espressamente autorizzate.

- Maneggia il prodotto con attenzione. Può essere danneggiato da colpi, colpi o caduta da una piccola altezza.
- Tenere il prodotto lontano dall'umidità.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Verificare la funzionalità del dispositivo solo con il pulsante di test. Non utilizzare altri metodi di test.
- Non rimuovere o scollegare la batteria dal dispositivo.
- Il dispositivo può essere installato solo da una persona qualificata. Attenersi a tutte le normative locali e nazionali per l'installazione di dispositivi di rilevamento del calore e del fumo.
- Il dispositivo è adatto solo per l'uso in un appartamento progettato per una famiglia. Nelle case plurifamiliari, ogni unità residenziale dovrebbe essere dotata individualmente di rilevatori di calore e fumo.
- Installare il dispositivo solo in edifici residenziali.
- Il dispositivo non sostituisce un sistema di allarme completo.
- Il fumo non può raggiungere l'unità per una serie di motivi, ad esempio un incendio che scoppia in una parte remota dell'edificio, su un altro piano, in un camino, in un muro o in un tetto o sull'altro lato di una porta chiusa. Il fumo non può raggiungere il dispositivo in tempo per avvisare tutti i membri della famiglia. Il dispositivo non rileverà immediatamente un incendio a meno che non si trovi nell'area o nella stanza in cui è installato.
- Il dispositivo non può sempre avvisare tutti i membri della famiglia. Il rumore all'esterno o all'interno, il sonno profondo, l'uso di droghe o alcol e la perdita dell'udito, ecc., Possono impedire l'ascolto dell'allarme. Se si sospetta che questo dispositivo possa non essere in grado di avvisare un membro della famiglia, installare un dispositivo diverso progettato specificamente per quella persona.
- Il dispositivo può rilevare solo fumo, particelle di combustione e calore. Non rileva fiamme o gas. Tieni presente che molti incendi sono rapidi, esplosivi, intenzionali o negligenti e causati da pericoli per la sicurezza. In queste circostanze, è possibile che il dispositivo non venga attivato in tempo per consentire una fuga sicura.

- Il dispositivo non garantisce la protezione della vita e della proprietà dal fuoco. Non è un sostituto dell'assicurazione. C'è la possibilità di malfunzionamento. Pertanto, testare il dispositivo settimanalmente e sostituirlo ogni 10 anni.
- Controllare il funzionamento del dispositivo dopo ogni cambio di batteria premendo il pulsante di test per almeno 5 secondi.
- Utilizzare solo le batterie specificate nelle istruzioni.
- Con riserva di modifiche tecniche ed errori!

#### Informazioni importanti sulle batterie e sul loro smaltimento

Le batterie non appartengono ai rifiuti domestici. In qualità di consumatore, sei legalmente obbligato a restituire le batterie usate per il corretto smaltimento. Puoi lasciare le batterie presso i punti di raccolta pubblici nella tua comunità o ovunque vengano vendute batterie dello stesso tipo.

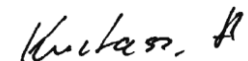
- Le batterie ricaricabili hanno una tensione di uscita inferiore rispetto alle batterie. In alcuni casi questo può significare che un dispositivo necessita di batterie e non funziona con batterie ricaricabili.
- Le batterie non devono essere alla portata dei bambini.
- Le batterie che perdono liquidi sono pericolose. Toccarli solo con guanti adatti.
- Non tentare di aprire le batterie o gettare le batterie nel fuoco.
- Le normali batterie non devono essere ricaricate. Attenzione pericolo di esplosione!
- Utilizzare sempre batterie dello stesso tipo insieme e sostituire sempre tutte le batterie del dispositivo contemporaneamente!
- Rimuovere le batterie dal dispositivo se non lo si utilizzerà per un lungo periodo di tempo.

#### Informazioni importanti sullo smaltimento

Questo dispositivo elettronico non appartiene ai rifiuti domestici. Per uno smaltimento corretto, contattare i punti di raccolta pubblici della propria comunità. Per i dettagli sull'ubicazione di tale punto di raccolta ed eventuali limitazioni di quantità per giorno / mese / anno, fare riferimento alle informazioni del rispettivo comune.

#### Dichiarazione di conformità

PEARL.GmbH dichiara che il prodotto ZX-2510-675 è conforme al regolamento sui prodotti da costruzione (UE) 305/2011, alla direttiva RoHS 2011/65 / UE, alla direttiva EMC 2014/30 / UE e alla direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53 / UE.



Gestione della qualità  
Ing. Dipl. (FH) Andreas Kurtasz

È possibile trovare la dichiarazione di conformità dettagliata su [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Immettere il numero dell'articolo ZX-2510-675 nel campo di ricerca.

Informazioni e risposte alle domande frequenti (FAQ) su molti dei nostri prodotti, nonché eventuali manuali aggiornati, sono disponibili sul sito Web:  
**[www.visor-tech.de](http://www.visor-tech.de)**  
Immettere il numero dell'articolo o il nome dell'articolo nel campo di ricerca.



DoP: 2017ZX2510

PEARL.GmbH | PEARL-Str. 1-3 | D-79426 Buggingen  
0359 - CPR - 00630

EN 14604: 2005 / AC: 2008  
Dispositivo di allarme fumo  
ZX-2510-675